

Sentenze della Corte di Giustizia e del Tribunale dell'Unione europea relative a giudizi di cui l'Italia sia stata parte o che abbiano rilevanti conseguenze per l'ordinamento italiano (art. 14, lett. a, della legge 24 dicembre 2012, n. 234)

Aggiornato al 31.03.2013

1) Sentenze ex art. 258 TFUE (già art. 226 del Trattato CE) – Commissione c. Italia

Non è stata pronunciata alcuna sentenza.

2) Sentenze ex art. 260 TFUE - Commissione c. Italia

Non è stata pronunciata alcuna sentenza.

3) Sentenze ex art. 108 TFUE – Commissione c. Italia

CONCORRENZA E AIUTI DI STATO		
Causa	Data	Oggetto
C-613/11	21 marzo 2013	Inadempimento di uno Stato – Aiuti di Stato – Aiuto concesso dalla Repubblica Italiana a favore del settore della navigazione in Sardegna – Decisione 2008/92/CE della Commissione che constata l'incompatibilità di detto aiuto con il mercato comune e che ne ordina il recupero presso i beneficiari – Omessa esecuzione entro il termine impartito

4) Sentenze ex art. 263 TFUE – Italia c. Commissione

Non è stata pronunciata alcuna sentenza.

5) Sentenze ex art. 267 TFUE – Pregiudiziali italiane

LIBERA PRESTAZIONE DEI SERVIZI E LIBERTA' DI STABILIMENTO		
Causa	Data	Oggetto
C-111/12	21/02/2013	Interpretazione degli articoli 10 e 11 della direttiva 85/384/CE del Consiglio, del 10 giugno 1985, concernente il reciproco riconoscimento dei diplomi, certificati ed altri titoli del settore dell'architettura e comportante misure destinate ad agevolare l'esercizio effettivo del diritto di stabilimento e di libera prestazione di servizi – Riconoscimento reciproco dei titoli nel settore dell'architettura – Normativa nazionale che riserva agli architetti la realizzazione dei lavori aventi ad oggetto immobili giudicati di rilevante interesse artistico e patrimoniale – Verifica, caso per caso, dell'idoneità dei titolari dei diplomi di architetto ed ingegnere, conseguiti in altri Stati membri, ad effettuare lavori di tal genere. Consiglio di Stato.

6) Sentenze ex art. 267 TFUE (già art. 234 del Trattato CE) – (Pregiudiziali straniere in cui l'Italia è intervenuta o ha presentato osservazioni)

AFFARI ECONOMICI E FINANZIARI		
Causa	Data	Oggetto
C- 123/11	21 febbraio 2013	Articolo 49 TFUE – Normativa tributaria – Fusione di una società controllante stabilita in uno Stato membro con una controllata stabilita in un altro Stato membro – Deducibilità da parte della società controllante delle perdite della controllata risultanti dalle attività di quest'ultima – Esclusione per le controllate non residenti. FINLANDIA.

AMBIENTE		
Causa	Data	Oggetto
C- 420/11	14 marzo 2013	Interpretazione dell'art. 3 della direttiva del Consiglio 27 giugno 1985, 85/337/CEE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati – Autorizzazione di un progetto in mancanza di una valutazione adeguata del suo impatto sull'ambiente - Ricorso di un singolo vertente sull'indennizzo della perdita di valore del proprio bene immobile causata dal predetto progetto – Obiettivi della valutazione dell'impatto di taluni progetti pubblici e privati sull'ambiente – Inclusione o meno della tutela dei singoli contro i danni patrimoniali. AUSTRIA.

CONCORRENZA

Causa	Data	Oggetto
C- 68/12	7 febbraio 2013	Nozione d'intesa – Accordo concluso tra più banche – Impresa concorrente che opera sul mercato pertinente in modo asseritamente illegale – Rilevanza – Insussistenza». SLOVACCHIA.
C-1/12	28 febbraio 2013	Interpretazione degli articoli 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 101 e 102 TFUE – Nozione di associazione d'impresе – Ordine dei revisori dei conti – Creazione di un sistema di formazione professionale obbligatoria per i membri dell'Ordine – Formazione dispensata esclusivamente dall'Ordine. PORTOGALLO.

FISCALITA' E DOGANE

Causa	Data	Oggetto
C-91/12	21 marzo 2013	Interpretazione dell'articolo 132, paragrafo 1, lettere b) e c), della direttiva 2006/112/CE del Consiglio, del 28 novembre 2006, relativa al sistema comune d'imposta sul valore aggiunto – Esenzioni per le cure mediche e per i trattamenti terapeutici – Detrazione dell'imposta pagata a monte – Prestazione di servizi di chirurgia estetica di natura cosmetica e di natura ricostruttiva – Considerazione dello scopo dell'operazione o del trattamento. SVEZIA.

GIUSTIZIA		
Causa	Data	Oggetto
C- 399/11	26 febbraio 2013	Interpretazione dell'art. 4 bis, n. 1, della decisione quadro del Consiglio 13 giugno 2002, 2002/584/GAI, relativa al mandato d'arresto europeo e alle procedure di consegna tra Stati membri, come modificata dalla decisione quadro del Consiglio 26 febbraio 2009, 2009/299/GAI, che modifica le decisioni quadro 2002/584/GAI, 2005/214/GAI, 2006/783/GAI, 2008/909/GAI e 2008/947/GAI, rafforzando i diritti processuali delle persone e promuovendo l'applicazione del principio del reciproco riconoscimento alle decisioni pronunciate in assenza dell'interessato al processo e degli artt. 47, 48 e 53 della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea - Decisioni giudiziarie adottate al termine di un procedimento nel quale l'interessato non è comparso personalmente - Esecuzione di una condanna pronunciata in contumacia - Possibilità di riesame della sentenza. SPAGNA.

PROPRIETA' INTELLETTUALE		
Causa	Data	Oggetto
C-561/11	21 febbraio 2013	Interpretazione del regolamento (CE) n. 207/2009 del Consiglio, del 26 febbraio 2009, sul marchio comunitario (Versione codificata) – Contraffazione o rischio di contraffazione di un marchio comunitario – Diritto esclusivo conferito dal marchio comunitario – Nozione di terzo. SPAGNA.
C- 607/11	7 marzo 2013	Interpretazione dell'art. 3, punto 1, della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 22 maggio 2001, 2001/29/CE, sull'armonizzazione di taluni aspetti del diritto d'autore e dei diritti connessi nella società dell'informazione – Nozione di "comunicazione al

		pubblico" – Autorizzazione, da parte dei titolari del diritto, alla trasmissione televisiva di loro opere sulla rete terrestre gratuita sull'intero territorio di uno Stato membro ovvero su una zona geografica limitata di quest'ultimo – Servizio di trasmissione continua, garantito da un organismo di radiodiffusione terzo, per gli abbonati individuali che hanno versato un canone audiovisivo e che possono così ricevere in diretta le trasmissioni in streaming su Internet. REGNO UNITO.
--	--	--

TRASPORTI		
Causa	Data	Oggetto
C- 11/11	26 febbraio 2013	Interpretazione degli artt. 6 e 7 del regolamento (CE) del P.E. e del Consiglio 11 febbraio 2004, n. 261, che istituisce regole comuni in materia di compensazione ed assistenza ai passeggeri in caso di negato imbarco, di cancellazione del volo o di ritardo prolungato e che abroga il regolamento (CEE) n. 295/91 – Volo intercontinentale composto da più tratte – Situazione in cui il volo giunge alla destinazione finale con un ritardo di dieci ore, benché il ritardo alla partenza del volo si trovi nei limiti posti dall'art. 6, n. 1, del regolamento (CE) n. 261/2004 – Eventuale diritto ad un indennizzo. GERMANIA

7) Sentenze emesse da organi giurisdizionali dell'Unione europea i cui effetti hanno una rilevanza nell'ordinamento italiano

APPALTI		
Causa	Data	Oggetto
Cause riunite T-339/10- T-532/10	29.gennaio 2013	Appalti pubblici di servizi – Gara d'appalto – Servizio di navetta in Italia e in Europa – Rigetto dell'offerta presentata da un concorrente – Decisione di attribuire l'appalto a un altro offerente – Responsabilità extracontrattuale – Accesso ai documenti – Regolamento (CE) n. 1049/2001 – Offerta del concorrente prescelto – Diniego di accesso – Eccezione relativa alla tutela degli interessi commerciali di un terzo. Cosepuri Soc. Coop. pA c/ Autorità europea per la sicurezza alimentare (EFSA),
T- 591/10	27 febbraio 2013	Da una parte, annullamento della decisione della Commissione che respinge l'offerta sottoposta dalla ricorrente nel contesto della procedura di gara d'appalto relativa all'Accordo Quadro Multiplo per l'esecuzione di lavori di costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici e infrastrutture [nel] sito di Ispra del CCR (2010/S 123-187173), nonché del bando di gara, di talune relazioni intermedie e della decisione di attribuire l'appalto a un altro offerente e, dall'altra parte, una domanda di risarcimento danni. Castiglioni / Commissione.

AGRICOLTURA		
Causa	Data	Oggetto
C-409/09	28 febbraio 2013	Impugnazione – Responsabilità extracontrattuale dell'Unione europea – Costatazione di irregolarità nelle restituzioni all'esportazione di carne bovina destinata alla Giordania – Indagine dell'OLAF – Comunicazione delle conclusioni dell'OLAF ad autorità nazionali – Costituzione di garanzie – Domanda di rimborso delle spese ad esse relative – Nesso

		causale – Impugnazione incidentale – Termine di prescrizione – Dies a quo. Inalca s.p.a. – Cremonini S.p.a. c/ Commissione europea
--	--	---

LIBERA CIRCOLAZIONE DEI LAVORATORI

Causa	Data	Oggetto
C- 641/11	21 gennaio 2013	Art 45 del TFUE e dell’art. 3.1 del Regolamento dell’U.E. 492/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5 aprile 2011 relativo alla libera circolazione dei lavoratori all’interno dell’Unione - (P.I. 2009/4513). Cancellazione del ruolo. Ordinanza

TRASPORTI

Causa	Data	Oggetto
C- 473/10	28 febbraio 2013	Inadempimento di uno Stato – Sviluppo delle ferrovie comunitarie – Ripartizione della capacità di infrastruttura ferroviaria – Imposizione dei diritti per l’utilizzo dell’infrastruttura – Direttive 91/440/CEE e 2001/14/CE – Trasposizione incompleta. Commissione Europea c/Ungheria
C-555/10	28 febbraio 2013	Inadempimento di uno Stato – Trasporto – Sviluppo delle ferrovie comunitarie – Direttiva 91/440/CEE Articolo 6, paragrafo 3, e allegato II – Direttiva 2001/14/CE – Articoli 4, paragrafo 2, e 14, paragrafo 2 – Gestore dell’infrastruttura – Indipendenza organizzativa e decisionale – Struttura di holding – Trasposizione incompleta. Commissione Europea c/Austria.
C-556/10	28 febbraio 2013	Mancata adozione nel termine assegnato di tutte le disposizioni necessarie per conformarsi all’art. 6, n. 3, e all’allegato II, della direttiva del Consiglio 29 luglio 1991, 91/440/CEE, relativa allo sviluppo delle ferrovie comunitarie, nonché agli artt. 2, 6, n. 2, 7, n. 3, 8, n. 1,

		14, n. 2, e 30, n. 4, della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 26 febbraio 2001, 2001/14/CE, relativa alla ripartizione della capacità di infrastruttura ferroviaria, all'imposizione dei diritti per l'utilizzo dell'infrastruttura ferroviaria e alla certificazione di sicurezza. Commissione Europea c/Germania.
--	--	---

CONCORRENZA E AIUTI DI STATO		
Causa	Data	Oggetto
T-218/00	22 gennaio 2013	Annullamento della decisione della Commissione 25 novembre, 2000/394/CE, relativa alle misure di aiuto in favore delle imprese di Venezia e Chioggia previste dalle leggi n. 30/1997 e n. 206/1995, recanti sgravi degli oneri sociali (notificata con il numero C(1999)4268). Cooperativa Mare Azzurro e a. / Commissione
T- 182/10	15 gennaio 2013	Annullamento della decisione della Commissione 10 febbraio 2010, che ha respinto la denuncia della ricorrente relativa ad una presunta violazione, da parte delle autorità italiane, delle disposizioni del diritto dell'Unione in materia di aiuti di Stato, consistente nell'affidamento diretto dei lavori di costruzione e della successiva gestione di una tratta autostradale (c.d. Passante di Mestre) alla società mista pubblico/privata CAV SpA, nonché nel metodo messo in atto per il finanziamento dei lavori. Aiscat / Commissione.
T- 103/08	25 gennaio 2013	Annullamento della decisione della Commissione 5 dicembre 2007, C (2007) 5910 def., relativa ad un procedimento di applicazione dell'art. 81 CE e dell'art. 53 dell'Accordo SEE (procedimento COMP/F/38.629 – Gomma cloroprene), concernente un accordo di cartello sul mercato della gomma cloroprene nello Spazio economico europeo (SEE), vertente sulla ripartizione del mercato e sulla fissazione dei prezzi, nonché, in subordine, l'annullamento o la riduzione dell'ammenda inflitta alle ricorrenti. - Versalis e Eni / Commissione.
T- 262/00	22 gennaio 2013	Ricorso di annullamento - Aiuti di Stato - Sgravi degli oneri sociali in favore delle

		imprese nei territori di Venezia e di Chioggia - Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati - Ricorso in parte manifestamente irricevibile e in parte manifestamente infondato in diritto.
T- 263/00	22 gennaio 2013	Ricorso di annullamento - Aiuti di Stato - Sgravi degli oneri sociali in favore delle imprese nei territori di Venezia e di Chioggia - Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati - Ricorso in parte manifestamente irricevibile e in parte manifestamente infondato in diritto. La Navale Soc. coop. rl contro Commissione europea.
T- 273/00	22 gennaio 2013	Ricorso di annullamento – Aiuti di Stato – Sgravi degli oneri sociali in favore delle imprese nei territori di Venezia e di Chioggia – Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati – Ricorso manifestamente infondato in diritto. Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) e altri contro Commissione europea.
T- 269/00	29 gennaio 2013	Ricorso di annullamento - Aiuti di Stato - Sgravi degli oneri sociali in favore delle imprese nei territori di Venezia e di Chioggia - Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati - Ricorso manifestamente infondato in diritto. Sagar Srl contro Commissione europea.
T- 272/00	29 gennaio 2013	Ricorso di annullamento - Aiuti di Stato - Sgravi degli oneri sociali in favore delle imprese nei territori di Venezia e di Chioggia - Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati - Ricorso in parte manifestamente irricevibile e in parte manifestamente infondato in diritto. Alfredo Barbini Srl e altri contro Commissione europea.
T- 587/08	14 marzo 2013	Ricorso di annullamento parziale della decisione della Commissione 15 ottobre 2008, C (2008) 5955 def., relativa ad un procedimento di applicazione dell'art. 81 CE (caso COMP/39.188 - Banane), riguardante un'intesa su una parte del mercato europeo delle banane, per il coordinamento dei prezzi di riferimento delle banane, nonché annullamento

		o riduzione dell'ammenda inflitta alla ricorrente. Fresh Del Monte Produce / Commissione.
Cause riunite T-278/00, T-279/00, T-280/00, T-282/00, T-283/00, T-284/00, T-285/00, T-286/00, T- 288/00, T- 289/00, T-290/00, T-291/00, T-292/00, T-293/00, T-294/00 e T-295/00	21 febbraio 2013	Albergo Quattro Fontane e Comitato "Venezia Vuole Vivere" / Commissione. Ricorso di annullamento - Aiuti di Stato - Sgravi degli oneri sociali in favore delle imprese nei territori di Venezia e di Chioggia - Decisione che dichiara il regime di aiuti incompatibile con il mercato comune e che impone il recupero degli aiuti erogati - Ricorso manifestamente infondato in diritto.

MARCHI COMUNITARI		
Causa	Data	Oggetto
T-272/11	1 febbraio 2013	Marchio comunitario – Ricorso di annullamento proposto dal titolare dei marchi figurativi nazionali, comunitari e internazionali, contenenti l'elemento denominativo «coin», per

		prodotti e servizi delle classi 16, 25, 28, 35, 36 e 41, contro la decisione della seconda commissione di ricorso dell'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (UAMI) 21 febbraio 2011, procedimento R 1836/2010-2, che annulla parzialmente la decisione della divisione di opposizione, la quale respinge l'opposizione proposta dalla ricorrente alla domanda di registrazione del marchio denominativo «Fitcoin», per prodotti e servizi delle classi 16, 25, 28, 35, 36 e 41. Coin / OHMI - Dynamiki Zoi (Fitcoin)
T-104/11	1 febbraio 2013	Marchio comunitario – Annullamento della decisione della seconda commissione di ricorso dell'Ufficio per l'armonizzazione nel mercato interno (UAMI) 8 dicembre 2010, procedimento R 1249/2010-2, che respinge il ricorso contro la decisione dell'esaminatore che rifiuta parzialmente di concedere la tutela del sistema del marchio comunitario al marchio figurativo contenente l'elemento verbale "PERLE", per prodotti delle classi 3, 25 e 33, in seguito ad una domanda di registrazione internazionale che designa l'Unione europea. Ferrari / UAMI (PERLE')
T-498/10	8 marzo 2013	Marchio comunitario – Procedimento di dichiarazione di nullità – Marchio comunitario figurativo David Mayer – Marchio nazionale denominativo anteriore DANIEL & MAYER MADE IN ITALY – Impedimento relativo alla registrazione – Rischio di confusione – Articolo 8, paragrafo 1, lettera b), e articolo 53, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CE) n. 207/2009 – Richiesta di prova dell'uso effettivo presentata per la prima volta dinanzi alla commissione di ricorso – Tardività – Articolo 57, paragrafi 2 e 3, del regolamento n. 207/2009. MAYER NAMA/UAMI
T-409/10	22 marzo 2013	Marchio comunitario – Domanda di marchio comunitario tridimensionale - Forma di una borsetta - Impedimenti assoluti alla registrazione - Assenza di carattere distintivo - Assenza di carattere distintivo acquisito in seguito all'uso - Articolo 7, paragrafo 1, lettera b), e paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 207/2009 - Omessa considerazione di un elemento che costituisce il marchio richiesto - Regola 9 del regolamento (CE) n. 2868/95. Bottega Veneta International / UAMI (Forme d'un sac à main)
T-410/10	22 marzo 2013	Marchio comunitario - Domanda di marchio comunitario tridimensionale - Forma di una

		borsa - Impedimenti assoluti alla registrazione - Assenza di carattere distintivo - Assenza di carattere distintivo acquisito in seguito all'uso - Articolo 7, paragrafo 1, lettera b), e paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 207/2009 - Omessa considerazione di un elemento che costituisce il marchio richiesto - Regola 9 del regolamento (CE) n. 2868/95. Bottega Veneta International / UAMI (Forme d'un sac à main)
--	--	--